

別具風格的「橋」

～ 訪鄧肇明主編～

(按：一份專為國外讀者報導中國教會動態的新刊物「橋」，就在今年四月出版。本刊特就此事，訪問了「橋」的主編鄧肇明先生。)



問：「橋」這份新刊物將要出版，你可否以編輯的身份向讀者介紹該刊物的目的？

鄧：香港人基於某種原因，越來越關心中國的事物，不過很多香港人雖然親自到過中國探訪，但並非每一個人都能得到比較全面的認識。香港教會人士亦然。他們也越來越關心中國教會的動態，只是同樣難於得到較全面的資料。他們手頭所得一鱗半爪的消息，自然會影響他們對中國及中國教會的了解。

此外，海外有某些機構，不知道是基於機構本身的利益還是主辦者個人在過去的某些經驗，對中國教會的事態好

像有了某種固定的立場，以致不願看到與自己立場不同的事態出現，所以當他們報導有關中國教會的消息時，免不了用自己戴上的眼鏡來看，並不時以反面的手法來報導不適合自己立場的事。這樣的報導對關心教會人士是不公道的。

所以「橋」主要是在滿足海外教會人士對中國教會這方面的求知慾，希望能夠提供較全面的消息。

問：那個機構主辦這份富有創新性的刊物？

鄧：是由道風山主辦，但本人希望這份刊物不單屬於道風山那麼狹小，希望它會擴大和發展，成為屬於香港教會的刊物。所以我們樂意接受教會人士在多方面的協助。目前我們成立了一個編輯委員會，其中的成員包括：聖公會的林汝升牧師（主席）、基督教協進會林澤先生（秘書）、中華基督教會李清詞牧師、崇基學院神學組李熾昌牧師、信義宗吳建增牧師、美國衛理公會的高佑恩牧師等。也有天主教朋友的幫忙。道風山基督教叢林主任李景雄牧師則為本刊的發行人。我們希望日後因工作的推廣而日益擴大編委會，並且希望包括一些福音派人士在內。若工作人員有不同的背景，

對中國有不同的看法，必定更能對中國的事物作出更全面的反應。

問：請問「橋」的內容將會包括什麼類型的消息？

鄧：這份刊物名叫「橋」——中國教會動態，英文名叫 BRIDGE — CHURCH LIFE IN CHINA TO—DAY，分別出中英文版。顧名思義，這份刊物希望像橋一般跨越兩岸，一方面希望向港方報導中國教會的動態，另一方面報導港人對中國教會的反應，從而促進雙方的了解和溝通。內容方面，希望作比較全面的報導，包括神學教育的發展，例如神學院如何辦理，神學生對教會的看法，神學教材的編輯等；另一方面希望報導教會的出版事業，如短訓班及函授課程的編彙、聖詩及信徒問答、講道集的出版等都是我們要報導的材料。

問：這本新刊物偏重學術討論還是以通俗的報導為主？

鄧：我們以報導為主，無意刊登冗長的學術性文章。「橋」將盡量是刊登圖片，希望做到圖文並茂。

因為我們的出版宗旨是全中國的教會生活，所以我們不單着眼於大城市的教會及顯赫的人物，中型城市、小型城市及鄉村教會甚至少數民族的教會生活及在平凡生活中顯出不平凡生活的基督徒，也是我們報導的範圍。此外，我們希望設立通訊網，以期多方面捕獲消息，並予以如實的報導。

還有，我們衷心祝福中國基督教會能夠按着自己的步伐發展，所以我們尊重中國基督教會的三自原則及其愛國立場，因為我們相信，若不堅持三自愛國

立場，中國教會日後會引起分裂的，而且也難有自己的前途。

問：這份刊物在搜集資料方面，有沒有與中國基督教三自愛國會聯絡過？

鄧：在草擬計劃初期，我們會與三自愛國會負責人提過這件事。我們都同意這份是香港出版的刊物，主動在香港，所以我們擁有獨立的編輯政事。自然，像我們希望香港教會在各方面的合作一樣，同樣也希望和爭取國內教會的協助。

「橋」的試刊號將於四月份出版。我們稱之為試刊號，目的在於檢查我們的工作能力，以及在嘗試中找出滿足讀者要求的途徑。刊物仍是在初創時期，將來怎樣，還有賴於進一步的努力。

問：「橋」主要是為那一類讀者服務？你們怎樣適應他們的口味？

鄧：原則上，讀者是所有關心中國教會的人，「橋」的內容以新聞為主，所以對象恐怕不是學者專家們。我們或不擬作詳細的分析及報導，只是提供事情的素材。至於學術性的分析，已有貴中心的「鼎」及道風山的「景風」從事這種工作了。

問：你在「天風」八二年三月號的一篇文章中談及基督徒愛國的問題時，認為香港的基督徒其實可以積極得多。比方：可以透過旅遊、交談及反省，促進愛國愛教的行動。請問「橋」的宗旨及路綫是否與你的看法相呼應呢？

鄧：不錯，這只是我個人的觀點，但請記得，「橋」設有編委會，將來的編輯政事，希望編委會同寅能多提意見。

問：在「天風」同一篇文章中你也曾提議香港的基督徒應設法找出與國內基督徒相

同一致的語言。顯然香港人有別於國內同胞的語言，請問「橋」怎樣負起溝通語言的責任？

鄧：在「天風」拙文中所指的「語言」，不能作字面解釋，而是指語言背後의思想和渴望。例如，中國人希望祖國富強，是否香港人也希望中國富強呢？中國人希望從過去多年的不快經驗中走出來創造一個新面目，我們是否也願意投身於他們的覺醒行列之中，支持他們於祖國建設而努力呢？「橋」只想將國人的渴望如實反映，道出他們的困難，理想及渴望，以便讀者共同反省。我們特別關心的是：所指的「相同語言」可以在傳道的內涵上反映出來，在面對整個中國

大陸時，我們到底要傳些什麼呢？這豈不是國內外同道需要一起探討的問題麼？很多時候我們發覺，國內所發生的事情，對國內的人民重要，對我們在海外的人也同樣重要，因為我們究竟是中華兒女，是離不開這個母親的。

問：請問福音派基督徒的立場會否影响這份刊物的流傳？

鄧：本人相信讀者自己的判斷能力。雖然立場不一樣，只要做事方法不偏頗，讀者還是會接受的，對麼？

問：有沒有推廣銷路的計劃呢？

鄧：「橋」是定期的雙月刊，主要是在教會圈子裏銷售。第一期是免費贈閱，希望教會同寅大力支持以增廣銷路。

鼎 (雙月刊)

平郵訂閱 (一年)

香港、澳門…港幣 30 元或美金 5 元 其他地區……港幣 60 元或美金 10 元

空郵訂閱 (一年)

亞洲地區…港幣 90 元或美金 15 元 亞洲以外…港幣 120 元或美金 20 元

支票請劃線付「聖神研究中心」
回郵寄香港仔惠福道六號聖神研究中心